

Dématérialisation et mise en ligne de l'état civil de la ville de Troyes

▶ Numérisation de l'état civil de Troyes,
de son origine (1535) à 1987

▶ Mise en ligne,
sur le site Internet des Archives de l'Aube,
des registres paroissiaux et d'état civil
de 1535 à 1890

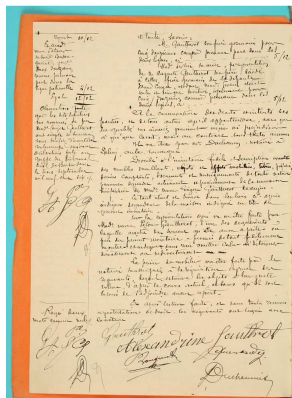
Une opération réalisée grâce

- au partenariat scientifique et financier
Conseil général de l'Aube / Ville de Troyes / Grand Troyes

- avec le soutien du Ministère de la Culture & de la communication
(DRAC Champagne-Ardenne).

Sommaire

- Numérisation de l'état-civil de Troyes,
de son origine (1535) à 1987 :
des archives éparses enfin réunies
en une collection unique, virtuelle Page 3
- La dématérialisation :
des avantages pour tous,
entre autres pour les généalogistes Page 4
- Les registres paroissiaux et d'état-civil de Troyes
de 1535 à 1890
accessibles sur le site Internet des Archives de l'Aube Pages 5 et 6
- Partenariats et co-financements Page 7
- Présents à la conférence de presse Page 8



Numérisation de l'état-civil de Troyes, de son origine (1535) à 1987 Des archives éparses enfin réunies en une collection unique, virtuelle

Le Conseil général de l'Aube et la ville de Troyes ont conduit une vaste opération de numérisation de la majeure partie des registres de l'état civil de Troyes, du plus ancien (1535) à 1987. Cette opération a porté sur **1662 registres paroissiaux et d'état civil**,

soit
440 000 pages
transformées en 220 000 images JPEG
1 million d'actes recensés

► Des registres originaux dispersés sur plusieurs sites de conservation :

Comme c'est généralement le cas, les registres originaux de l'état civil de Troyes sont dispersés sur plusieurs sites de conservation :

- médiathèque du Grand Troyes (registres antérieurs à 1800),
- archives municipales, à l'hôtel de ville (registres du XIX^e siècle),
- accueil-démographie, à l'hôtel de ville (registres de moins de 75 ans)
- archives départementales de l'Aube (registres du XIX^e siècle, collection dite « du greffe » autrement dit, les doubles tenus d'abord par les curés puis par les maires).

► Désormais réunis en une collection unique virtuelle, à travers un seul et même support informatique. La numérisation a permis de réunir l'ensemble des registres de 1535 à 1987.

► Cette collection virtuelle est consultable par tous, en grande partie * (1535-1890) :

- sur chacun des lieux de conservation,
- et surtout, sur le site Internet des Archives de l'Aube,

* Seuls les registres ayant plus de 120 ans peuvent être rendus accessibles sur Internet selon les recommandations de la CNIL..

► Le service de l'état civil de la ville de Troyes y a également accès (jusqu'aux registres les plus récents, de 1987).

► Deux types de registres

1) Registres paroissiaux :

Tenus par les curés, les registres paroissiaux comportent l'enregistrement des trois sacrements : baptêmes, mariages et sépultures.

Pour Troyes, le plus ancien registre paroissial connu remonte à 1535. Il s'agit du registre de la paroisse Saint Jacques aux Nonnains.

2) Registres d'état-civil

Les registres d'état-civil sont apparus avec la Révolution française. A partir de 1792, les maires y ont enregistré naissances, mariages et décès.

La dématérialisation : des avantages pour tous, entre autres pour les généalogistes

Le regroupement de tous les registres en une seule collection virtuelle, consultable à distance, offre de multiples avantages :

► Améliorer le service public d'état civil

La numérisation des actes jusqu'à 1987 facilite la tâche des agents du service Accueil-démographie de la ville de Troyes. Elle leur permet ainsi de répondre plus rapidement aux nombreuses demandes d'actes (300 à 400 par jour !).

La ville de Troyes a choisi de dématérialiser complètement la gestion de l'état civil en constituant une base de données indexée des actes de l'état civil. Elle a ainsi opté pour :

- la numérisation de tous les registres papier jusqu'en 1987, autrement dit, jusqu'à la gestion informatisée de l'état civil,
- l'indexation nominative des actes de naissance (1920-1987) et de mariage (1970-1987)

► Faciliter les recherches, en particulier généalogiques

Les registres paroissiaux et les registres d'état civil constituent une source d'information très précieuse pour :

- la connaissance historique et démographique,
- la recherche généalogique.

Leur numérisation et leur mise en ligne répondent à une attente très forte des chercheurs, et tout particulièrement des généalogistes.

C'est pour tous un confort de pouvoir :

- accéder à toute la collection, sans avoir à se déplacer (qui plus est, en divers endroits),
- 24 h / 24,
- en bénéficiant, de plus, d'une aide à la recherche automatisée.

► Préserver un patrimoine historique unique, tout en élargissant sa communication au plus grand nombre

Communiquer des documents anciens, c'est aussi (malheureusement), les dégrader

La dématérialisation permet de concilier deux missions majeures des services d'archives :

- préserver ce patrimoine fragile, unique, afin de le conserver dans le temps,
- le communiquer au plus grand nombre.

Certes, désormais, les registres originaux ne seront plus communiqués et ne pourront donc plus être directement manipulés (s'agissant des archives départementales pour la période 1792-1899) - Et cela, même si le micro-filmage avait déjà réduit une partie de la manipulation.

En contrepartie, les chercheurs et les simples curieux seront bien plus nombreux à pouvoir accéder à leur contenu...

Les registres paroissiaux et d'état-civil de Troyes de 1535 à 1890 accessibles sur le site Internet des Archives de l'Aube

► www.archives-aube.com rubrique « Vos recherches »

► également via sites ville-troyes.fr et cg-aube.fr

► Un outil de visualisation ergonomique

Les registres sont visibles sous un format image (JPEG).

Possibilités de : feuilleter, zoomer, télécharger et imprimer les pages.

► Une recherche multicritères

Grâce à l'indexation réalisée par les services du Conseil général et de la ville, l'internaute peut rechercher par :

- paroisse / ville,
- dates ou parties de date,
- types d'actes (baptêmes, naissances, mariages, sépultures, décès, divorces).

► Une plateforme d'annotation collaborative

pour faciliter (aussi) la recherche par patronyme (nom de famille)

Les internautes qui le souhaitent peuvent participer à l'enrichissement des ressources grâce à la plateforme d'annotation collaborative.

Concrètement, ceux qui prennent le temps de relever puis de référencer les patronymes présents dans les registres paroissiaux et d'état civil – peuvent faire profiter aux autres, du fruit de leur travail...

Le centre généalogique de l'Aube est un des premiers et plus importants contributeurs, avec, déjà, plus de 400 000 patronymes relevés par ses membres s'agissant des listes nominatives des recensements de la population.

► Une année supplémentaire en ligne, chaque année

Conformément aux recommandations de la CNIL, seuls les documents de plus de 120 ans peuvent être rendus accessibles à tous sur Internet. Au début de chaque année civile donc, une année supplémentaire de registres sera mise en ligne.

Année	Période accessible sur Internet
2011	1535-1890
2011 + N	1535-1890 + N
Ex : 2012	1535-1891
Ex : 2013	1535-1892

► Un site Internet déjà riche de nombreux fonds

Grâce à la politique de numérisation et de mise en ligne conduite par le Conseil général de l'Aube, de nombreux fonds d'archives sont déjà accessibles sur le site Internet des Archives départementales : tables décennales des 443 communes du département, tables alphabétiques des registres matricules, recensements de population, tables de successions et absences, fichier généalogique Chandon, qui recense près de 8000 patronymes.

http://archives-aube.com/arkotheque/etat_civil/index.php

Les 2 premiers écrans de recherche

L'écran de résultats

Le registre se feuillette page par page

Une loupe permet de lire aisément

Partenariats et co-financements

► **Une convention de partenariat scientifique et financier entre :**

- le Conseil général de l'Aube,
- la ville de Troyes,
- le Grand Troyes.

► **Deux années de travail pour conduire l'opération sous le pilotage du Conseil général :**

- Préparation des registres (les sortir, consigner leur état, compter les pages, etc.),
- Indexation (dater, indiquer le type d'actes),
- Numérisation,
- Vérification des fichiers de récolement ainsi que de la qualité des images,
- Publication, sur le site Internet des Archives de l'Aube, de la partie des registres pouvant être rendus accessibles au grand public.

► **Coût total : 93 500 €**

(82 000 € dans le cadre de la convention, 10 000 € de numérisation partielle de la collection du greffe des Archives départementales, 1 500 € pour la mise en ligne sur le site des Archives).

► **Financement :**

- Conseil général de l'Aube : 33 500 € (hors coûts de personnel pour le pilotage),
- Ville de Troyes : 40 000 €,
- Etat (DRAC – Direction régionale des affaires culturelles) : 20 000 €.

► **Des intérêts partagés**

Cette opération globale a permis :

- d'obtenir des coûts intéressants,
- de les partager entre les partenaires,
- de satisfaire leurs intérêts respectifs et complémentaires pour mieux assurer leurs missions de service public (conservation et préservation des documents / service public d'état civil).

► Par son implication dans la plateforme d'annotation collaborative, le **centre de généalogie de l'Aube** constituera, lui aussi, un précieux partenaire au long cours.